

de Egypto, e não poderão deterse, nem ainda aparelhar para si comida.

40 O tempo que os filhos de Israel habitarão em Egypto, foi quatro centos e trinta annos.

41 E aconteceu passados os quatro centos e trinta annos, naquelle mesmo dia succedeo, que todos os exercitos de JEHOVAN sahirão da terra de Egypto.

42 Esta noite se guardará a JEHOVAN, porque *nella* os tirou da terra de Egypto: esta he a noite de JEHOVAN, que devem guardar todos os filhos de Israel entre suas gerações.

43 Disse mais JEHOVAN a Moyses e a Aaron; esta he a ordenança da Pascoa: nenhum filho do estrangeiro comerá della.

44 Porém todo servo de qualquer, comprado por dinheiro, depois que o ouveres circuncidado, então comerá della.

45 O estrangeiro e o salariado não comerá della.

46 Em huma casa se comerá; não levarás daquella carne fora da casa, nem nella quebrareis osso.

47 Toda a congregação de Israel o fará.

48 Se pois algum estrangeiro peregrinar comtigo, e quiser celebrar a Pascoa a JEHOVAN, seja-lhe circuncidado todo macho, e então chegue a celebrála, e será como o natural da terra: mas nenhum incircunciso comerá della.

49 Huma mesma lei haja para o natural, e para o estrangeiro, que está peregrinando no meio de vosoutros.

50 E todos os filhos de Israel o fizeram: como JEHOVAN mandára a Moyses e a Aaron, assim fizeram.

51 E aconteceu naquelle mesmo dia, que JEHOVAN tirou os filhos de Israel da terra de Egypto segundo seus exercitos.

CAPITULO XIII.

ENTÃO fallou JEHOVAN a Moyses, dizendo:

2 Santifica-me todo primogenito, a abertura de toda madre entre os filhos de Israel, de homens e de animaes: porque meu he.

3 E Moyses disse ao povo: Lembrai-vos deste mesmo dia, em que sahistes de Egypto, da casa da servidão; pois com mão forte JEHOVAN vos tirou d'aqui: portanto não comeis levedado.

4 Hoje no mez de Abib vós sahis.
5 E acontecerá que, quando JEHOVAN te ouver mettido na terra dos Cananeos, e dos Hetheos, e dos Amoreos, e dos Heveos, e dos Jebuseos, a qual jurou a teus pais, que t'a daria, terra que mana leite e mel, guardarás este culto neste mez.

6 Sete dias comerás paens asmos; e ao setimo dia haverá festa a JEHOVAN.

7 Sete dias se comerão paens asmos, e o levedado não será visto em ti, nem ainda formento será visto em todos teus termos.

8 E naquelle mesmo dia farás saber a teu filho, dizendo: isto he pelo que JEHOVAN me tem feito, quando eu sahi de Egypto.

9 E te será por sinal sobre tua mão, e por memorial entre teus olhos, para que a lei de JEHOVAN esteja em tua boca: porquanto com mão forte JEHOVAN te tiro de Egypto.

10 Portanto tu guardarás este estatuto a seu tempo, de anno em anno.

11 Tambem acontecerá que, quando JEHOVAN te houver mettido na terra dos Cananeos, como jurou a ti e a teus pais, e quando te a houver dado.

12 Farás passar a JEHOVAN tudo o que abrir a madre, e tudo o que abrir a madre do fruto dos animaes que terás: os machos serão de JEHOVAN,

13 Porém tudo o que abrir a madre da asna, reagatarás com cordeiro; e se não o reagatares, cortar-lhe-has a cabeça: mas todo o primogenito do homem entre teus filhos reagatarás.

14 Se acontecer, que teu filho á manhã te pergunte, dizendo: Que he isto? dir-lhe-has; JEHOVAN nos tirou com mão forte de Egypto, da casa da servidão.

15 Porque succedeo que, endurecendo-se Pharaó, para não deixar-nos ir, JEHOVAN matou todos os primogenitos na terra de Egypto, do primogenito do homem até o primogenito dos an-

imaes: porisso eu sacrificio a JEHOVAN os machos de tudo que abre a madre; porem a todo primogenito de meus filhos eu resgato.

16 E será por sinal sobre tua mão, e por frontaes entre teus olhos: porque JEHOVAN nos tirou de Egypto com mão forte.

17 E aconteceu que, como Pharaó deixou ir ao povo, Deos não os levou pelo caminho da terra dos Philisteos, que estava mais perto; porque Deos disse: Para que por ventura o povo não se arrependa vendo a guerra, e se tornem a Egypto.

18 Mas Deos fez rodear o povo pelo caminho do deserto do mar vermelho: e subirão os filhos de Israel da terra de Egypto armados.

19 E tomou Moyses os ossos de Joseph com sigo, porquanto ajuramentando havia ajuramentado aos filhos de Israel, dizendo; vistando-vos visitará Deos; fazei pois subir d'aqui meus ossos com vosco.

20 Assim se partirão de Succoth, e assentarão o campo em Etham ao cabo do deserto.

21 E JEHOVAN hia diante dellea, de dia em huma columna de nuvem, para os guiar pelo caminho; e de noite em huma columna de fogo, para os alumiar, para que caminhassem de dia e de noite.

22 Nunca tirou de diante da face do povo a columna de nuvem de dia, nem a columna de fogo de noite.

CAPITULO XIV.

ENTÃO fallou JEHOVAN a Moyses, dizendo:

2 Falla aos filhos de Israel, que tornem, e assentem seu campo diante de Pihachiroth, entre Migdol e entre o mar, diante de Baal-Zephon; em frente delle assentareis o campo junto ao mar.

3 Então Pharaó dirá dos filhos de Israel; errados andão na terra, o deserto os encerrou.

4 E eu endurecerei o coração de Pharaó, para que os persiga, e serei glorificado em Pharaó e em todo seu exercito, e saberão os Egyptcios, que

eu sou JEHOVAN: e elles fizerão a sim.

5 Sendo pois denunciado a elle de Egypto, que o povo fugia, se mudou o coração de Pharaó e de seus servos contra o povo, e disserão; por que fizemos isso, havendo deixado a Israel, que nos não sirva?

6 E ajuntou seu carro, e tomou com sigo seu povo.

7 E tomou seis centos carros e seus lhidos, e todos os carros de Egypto, e os capitães sobre elles todos.

8 Porque JEHOVAN endureceu o coração de Pharaó Rei de Egypto, que perseguisse aos filhos de Israel: porem os filhos de Israel sahirão com alta mão.

9 E os Egyptcios os perseguirão, e os alcançarão, com o campo assentado junto ao mar, todos os cavallos e carros de Pharaó, e seus cavalleiros, e seu exercito, junto a Pihachiroth diante de Baal-Zephon.

10 E chegando Pharaó, os filhos de Israel levantarão seus olhos, e eis que os Egyptcios vinhão após elles, e temerão muito: então os filhos de Israel chamarão a JEHOVAN.

11 E disserão a Moyses; não havia sepulcros em Egypto, que nos tiraste de lá, para que morramos neste deserto? porque nos fizeste isto, que nos tens tirado de Egypto?

12 Não he esta a palavra que te temos fallado em Egypto, dizendo; deixa-nos, que sirvamos aos Egyptcios! pois que melhor nos fora servir aos Egyptcios, do que morrer no deserto.

13 Porem Moyses disse ao povo: não temais, estai quedes, e vede a livração de JEHOVAN, que hoje vos fará: porque aos Egyptcios que hoje vistes, nunca mais vereis eternamente.

14 JEHOVAN polejará por vosoutros, e vos callareis.

15 Então disse JEHOVAN a Moyses; porque clamas a mim? dize aos filhos de Israel, que marchem.

16 E tu, levanta tua vara, e estende tua mão sobre o mar, e o parte, que os filhos de Israel passem pelo meio do mar em seco.

17 E eu, eis que endurecerei o coração dos Egyptcios, para que entrem nelle após elles: e eu serei glorificado